

1.

Af them frjwilligen och
 eenhälleligen samtyckt och
 beslutet/

Mein
ermächtigt
-6P



Tryckt i Stockholm/ af Andrea Gutterwiltz.

A-4136

9584.

34A
 1915:488
 9584

13988670



Siffne Sweriges Riktes Råd och Ständer/ Grefwar/ Frij-
 Herrer/ Biscoper/ Adell/
 Presterkap/ Krijgzbefahl/ Borgerkap och menige Allmoge/ som vppå
 thenne beramede och nu igenom Gudz nådige tilhielp/ wål håldne och
 öfwerståndne Riksdagh här vthi Norköping hafwe warit försam-
 blade/ både fulmächtige/ och alle Landzändar/ såsom och eliest på wåre
 egne wågne/ Gdre wittes/ git/ och här medh för allom bekänne/ at eff-
 ter then Stormächtige Högborne Furste och Herre Her CARL/
 Sweriges Riktes vthlorade Konung och Arffurste/ Hertig til Su-
 dermanneland/ Närice och Bermeland/ wår nådigeste Furste och
 Herre/ hafwer genom sine öpne Bress och Mandater latit och vthi alle
 Landzändar här i Rikhet förnimme/ huruledes såsom thetta wårt
 fære Fäderne land blifwer på thet illistigeste och fiendeligeste effter-
 trachtat/ både aff inlenste och vthlenste/ Så at hwar the många stäm-
 plinger och Practiker som emoot Rikhet och alle thes trogne inbygge-
 re förhänder hafwes/ serdeles vt aff Konungen vti Påländ/ och en hoop
 Swenske affälliger och Förrådare/ som och alt ondt tilstynde/ och
 hwarcken eedh/ ord eller åbra achte/ icke blifwe medh tiidigt råd och
 alswarsamme medel i tiidh förekomme/ då wil the aff i längden fölie
 alles wåres (thet Gudh nådeligen affwende) fördärff och vndergång.
 Och förthenstul så hafwer H. S. N. aff och begäret/ såsom och tillsagdt
 och förmanet/ at wij skulle til then 6. Februarij/ som nu näst förleden
 år/ ware tilstådes här vthi Norköping/ och gifwe och meddele H. S. N.
 wårt rådhfamme betänckande/ vthi the saker som och kunne förestälte
 warde. Hwarföre hafwe wij såsom dörfamme vnderfater/ emoot wår

U ij

rätte

Handwritten note in red ink:
 Riksdagen
 1644

rätte och saglige aff Gudi tillförordnade Öfwerheet/rätter of effter H: B:
M: des wilie och befallning/och thet så mycket heller/effter wil hafwe för-
nummit/at thet på heele Rijksens/så wäl som wår egen wälfärd/haf-
wer warit mycket anleget / och of til thenne berammede Rijksdagh
försoget/och om alle saker som här hafwe warit of förestälte / at beråd-
slå och öfwerwäge/ samsatt och föreenat/som här effter följer/och elli-
est wthi then förnæde Arfförening/ som här giord är / sinnes ware för-
målt.

Först! Andock vår allernådigeste Furste Herre/ Hertigh Carl/ etc. hafwer til thet högsta/nu såsom tilförende/beswåret sig/ at H: H: N: för the många skadelige och farlige Practiker/ som H: H: N: dageligen spör och förnimmer/ både emoot sig och Rikset förhänder hafwes/ aff en hop orolige och åhresförgärne Wiennistior/ som hwarken Bress eller Segel / ord eller åhre achte / icke wil eller kan Riksfens Regering länger förestå / vthan slagit of före thenne twenne medel hwad heller wij wille förlifka of medh Konungen i Wäland/ then wij så offta hafwe sagdt of ifrå / eller och tage then Högborne Förste och Herre/ Her MAHAN/ Sveriges Rikets Högfurste / hans Furstlige N: des före Broder son / til vår Herre och Konung / så wil H: H: N: ware thet medh tilfridz / och blifwe then unge Furste Hertigh Johan bijskändigh i Regementet. Så andock Guds weet / at of så wäl som H: H: N: inter ringa til hiertat går / at Konung SIOESMUN- DUS i Wäland/ skulle så wijsdt hafwa latit sig förföre/ at han skulle hafwe gifwit orsaka/ thet wij skulle nådgas at skilje honom och hans effterkommande/ ifrå then Rätt/ som Guds och Naturen honom vndt och gifwit hafwer/ och wære Förfäder så wäl som wij sielfwe then Konunglige familie welwillighen och medh beråde modh opdraget haffue. Men althen stundh wij dageligen förnimme of thet mykne onde som han of vppå alle sidor tilstunder / at hoos honom är ingen bättring til at förmode/ vthan thet wi skole honom igen anamme/ då förde wij of wisseligen och alle wære effterkommande så och deele Rikset / vthi itt ewige fördræff/ både til lifff och siäl / thesföre Guds of nådeligen beware. Och förthen skul så kunne wij icke/ en heller wele wij någon sinn kenna honom eller hans Arfwinger för wære regerande Herrar/ vthan opslåa honom / nu såsom offte tilförende / all huldskap/ trostkap och manskap/ och wele medh thet förste/ aff Trocket late vthgå/ hwad lagd- lige och skälige orsaker som wij thet til hafft hafwe/ at wij of således ifrå

ifrån honom affsagdt och skildt hafte / hwilke oss förhoppes / at ingen Nation, Folk eller Konungerijke / hwad Namn the hållt hafwe kunne / eller någon Person / högh eller lågh / skal kunna ogilla / vthan fast mebra medhlydande medh oss hafwa / och sigh förundra / at wij så länge hafwe kunnet vnder itt sådant Regemente / vthårda. Och ändock wij wäl måste bekenna / at ingen effter Arfflinien är närmere effter Konung Sigiemundo och hans Barn / til thetta Rikets Regering / än then höghborne Furst och Herre / Hertigh Johan : Dock lijkwäl effter H. F. N. sielff sin Rätt hafwer frijwilleligen vthi wår närware wedersaket / och sigh förklaret / at han ingalunde wil / antingen nu eller i framtijden legge sigh op emoot thet som vthi Linköping hafwer warit beslutat / och wij här åter på nytt hafwe apptoberet och gillet / vthan opdraget wår nådigeste Furst och Herre / Hertig Carl / etc. och H. F. N. des manlige lifsz / Afswinger samme Rättigheet / och begeret at H. F. N. Riksfens Regering opå sigh tage willeffter som then Oration lydde / som H. F. N. then 6. Martij i någre Ständers närwaru til then Stormechtige Höghborne Furst och Hertig Carl / etc. wåru til then Sålom och lofwet och tillsagt / at han wil hålle sielff mündtligen hade / Sålom och thet Beslut som här giordt är / hwilket vthöfwer then Arffdr. Kong och thet Beslut som här giordt är / hwilket H. F. N. sielff medh oss vnderstrifwit bassuer / och ther emoot aldrigh någon tids hand / widh sin Arffzråd förbrutelse / som han til Swed. riges Riste effter samma Arffdröning / såsom och til Furstendömmes och Arffuegodz bassuer : I beklifstes at han aldrigh wil inlate sigh i någre Tractater eller handlinger medh Konung Sigiemundo i Påländ / och hans barn och effterkommande / vthan stå them effter ytterste förmågenheet altids emoot / och wår nådigeste Herres Furstinne barn och effterkommande emoot honom försware / och widh then rättigheet / som them nu aff oss och honom sielff opdragen är / hålle och försware. Thersöre / såsom och för andre lagelige och skälige orsaker skul / oss hwilke en part vthi Linköpingz affskedd sinnes vpråkne / Så hafwe wij icke kunnet H. F. N. Hertigh Johan Riksfens Regering opdrage och opåträngie / och thet thersöre så mycket meere / at wij wäl bassue kunnet besinne / at H. F. N. icke bassuer kunnet vthi thenne sine unge år sådane last och börde som Riksfens Regering vthi thenne beswärlige tiden medh sigh bassuer / at vthstå och drage / vthan så framt wåre Fiender skal stee tilbördlig mootstånd / och Rikset komme til roo igen / då behöfues thet til nåst Gudz nådige tilhielp och

A iij

bistånd een mogen och förståndigh Öfwerheet / som kan twette Fiender-
nes illistige Practiker at förbygge och emootstå / och Riksfens seel och
brister bote och bättre. Hwarföre hafwe wij ödmjukeligen och fliteli-
gen bidit wår nådigeste Furst och vthkorade Konung Hertigh Carl
etc. at han då widh thenna inbodesamma Regering icke tröttes wille/
eller late oss som ostydige äre äthninta / hwad som en hoop ord och
äbrlöse män hafwe gjort H. F. N. emoot / vthan taga Cronen och
fullkommelige Regemente vppå sig / och ware så här effter som här
til wårt beskydd / tröst och förswar / vthi thenne onde och fahrlige tijdh /
ther oss och Riket så illisteligen och Fiendeligen vthan all wår för-
skollen warde efftertrachtet / Hwilket H. F. N. opå wår eenhällelige
och flitige begären / hafuer loffuet och tillsagt at göra wele / och så
Regere och förstå / som H. F. N. wil för Gudh och menige Sweri-
ges trogne Inbyggere tryggeligen wara tilswars / Så och så snart
then Renunciation är stält och publiceret / och orsakerna gifwe tilken-
ne / hwarföre wij hafwe skildt oss ifrån Konungen i Wåland och hans
barn / Så wil H. F. N. late Ordne sig / och gifwe oss innan Bartholo-
mei, om tiden tilkenne / när samme Ordning skal stå / hwilken wij alle
duske motte seer vthi een lycksaligh stund / H. F. N. til glädie / och oss
och heele Riket til hielp / tröst och bistånd. Emot sådanne H. F. N. des
nådige förklaring och löfte / hafwe wij tillsagt H. F. N. at wij wele
bewisse H. F. N. hans F. N. des älskelige Lijffzarswinger / så och
then vnge Fursten Hertigh Johan / effter Affdreningen som här nu
giord är / all huldskap / troskap / manskap. och wälwilligh dienst / och hielp
pe til / at antingen the som hafwe trachtet eller här effter trachte kun-
ne effter H. F. N. des Hertigh Carls / etc. och hög. te vnge Fursters /
så och Riksfens argeste / och wele göra thet wårt Beslut om intet /
måge tilbörsligen warde straffede / så at andre stole hafwa ther en war-
nare aff. Men then högborne Furste Hertigh Johan / hafwe wij
samt medh wår nådigeste Furste Hertigh Carl / etc. effter hög. te Her-
tigh Johans egne begären / althensund H. F. N. icke hafwer welet
wedertaga thet Furstendömmet som H. F. N. des salige Hersader habel
för än H. F. N. kom til Regementet / hwilket honom dock är i ständ
stält blefwer tildele thet Furstendömmet / som saligh Hertigh WAB-
AD war förordnet aff Christeligh och höghlöfsligh i äminnelse Ko-
nung WSTUJ / och ther medh någre flere Låhn och Rättigheter
förbätret / effter som then Donation H. F. N. ther opå gifwen är /
vth.

4
vthwijfer / ther medh H. F. N. hafwer sig aldeles bendye la-
tet. Och effter H. F. N. des år och ålder icke ännu tillsäger / at H. F.
N. kan se sielff på sitt gagn och baste / såsom thet sig bdr. Thersföre
hafwe wij samt medh wår nådigeste Furst och Herre Hertigh Carl
etc. och effter H. F. N. des Hertigh Johans egne begären / förordnet
H. F. N. til hielp och bistånd / in til thet H. F. N. kommer til the år
at han sielff kan stå sitt före / the Edle och Wälsbördige / Niels Biel-
ke til Salestadh / Sewed Ribbing til Fåsterijdh / Lure Jacobson
til Grengholm / och Linder Ribbing til Näs / hwilke stole wart H. F.
N. medh rådh och rådigh biståndige / och H. F. N. des gagn och baste
så skie / fordrer och fremie / som the wele och kunne för Gudh alzmäch-
tigh så och för wår nådigeste Furst och Herre Hertigh Carl / samt
Högborne Furste Hertigh Johan / och oss alle tryggeligen ware til
swars / ther opå the en serdeles eedh och försäkring giordt hafwe. Och
ther så wore (hwilket Gudh nådeligen affwände) at wår allernådi-
gste Furst och Herre Hertigh Carl / etc. medh dödh affginge / för än
H. F. N. des Son / then Högborne Furste Hertigh WSTUJ N.
DOLJ til sine Alderton Åhr komme / då skal hög. te Hertigh Johan
samt medh H. F. N. Furstinne / så och någre andre aff infödde
Swenske Wån / som H. F. N. vthi sitt Testamente thet til förordne
kan / hwilke wij hörsamme / underdånige / tröstelige / behielpelige och bis-
tåndige ware wele / så Riksfens Regering före / in til thet hög. te
Hertigh Gustaff kommer til förbemålte Alderton Åhr / och då skal
han inträde / vthi halswe Regering / och när han vpfyller Tiugu före
Åhr skal honom all Konungzligh macht och wälde effter Sweriges
bestreffne lagh opdragen och öfwerantwardet warda / som han såsom
en rätt regerande Konung til Sweriges Crone och Regemente bdr
at hafwe. Och hwad som i medler tijdh kan aff the vnge Furster för än
the Tiugu före Åhr vpsolt hafwe / begäres eller medh thet H. F. N. der
tracteres och handles antingen aff en eller annan / thet skal alt ware
kräftlids och ogilt. Wij hafwe och samtyckt och bejaket / at effter wår
nådigeste vthkorade Konung Hertig Carl / etc. hafwe lofwet och tillsagt
at H. F. N. wil late författe vthi sitt Testamente / huru såsom Riksfens
Regering / hwar H. F. N. något dödeligit widhkommer för än then
Högborne Furste Hertigh Gustaff Adolff komme til sine år / skal blif-
we förstånden / och the Wån som ther vthi stole blifwe brukede / namn-
giffne medh annat meer / som H. F. N. kan tänckia Gudi kan lände til
åhre /

åhre / och thette Konungrike och alle thes Inbyggerte til gagn och gode/och samme Testamente/ vthi alle måtte/ så ställe och ordinere/ at thet skal grunde sigh opå Gud/ all werldzlig/och Sweriges bestreffne Lagh/och medh föregångne handliker och beslut / komme öfwerens/ effter som i then oprättade Arfförningen/ som här nu giord är/ för-
melt warder. Thersföre så wile wij vthöfwer samme Testamente hälle och ther til hielp/ at the må blifwe aldeles och i alle sine Puncter effterkommet. Och effter Regementet nu således kommet är ifrån Konung Johans manlige Lijffzarswinger/ för theorsaker skuld som förbemälte äre/ och än nu ytterligere vthi then Renunciation som aff Trycket med thet förste skal vthgå/ stole blifwe tillenne giffne/ och thet wår nådige ste Furste och Herre Hertigh Carl/ etc. sampt H. J. N. des manlige Achte Lijffzarswinger opdraget och tillagdt. Thersföre så hafwe wij nu then gamble Arfförningen förnyet/ och in opå thenne närwaren-
des lägenheet rättet/ effter som hon vthi Bookstafwen lyder/ hwilken och medh thet förste aff Trycket skal blifwa publiceret och vthgå. Och ther så wore / at nogon effter thenne dagh sunnes / som wille anten skänligen eller oppenbarligen / gøre samme Arfförning och thet Be-
slut som nu här giordt är/ til inter/och ther. Det handle / och antingen wille komme Regementet in opå een annan familie, så länge ne-
gon aff wår nådige ste Furstes och vthkorade Konungz Hertigh Carl/ etc. eller och then Höghborne Furstes Hertigh Johans Lijffzarswin-
ger igen äre/ eller och gøre thet til itt Baltijste igen/ ther igenom thet tilförendede kommet opå alsom förste olycke/ såsom Historierne nog-
sampt vthwijsse/eller och vnderstode sigh at trängie sigh fram för Ko-
nung Gustaffz manlige affdöde/ då hafwe wij oss så samfatte och be-
slutet/ at wij wile ther til hielp/ at then eller the/ hwilket the och wa-
re kunne/ en eller flere/ som then meningen hade / stole blifwe som För-
rädere straffede/och theres godz confisceres och keunes vnder Cronant/ och thet the hafwe så store barn effter sigh/ at the kunne hafwe wett-
skap och wette om sådant föraderij/ och thet icke oppenbare / då stole the så samme straff som om Föräldrernes förmålt är. Men openbare the Föräldrernes otillbörlige förhafwande / då stole the niute theres Föräldrers godz/ och Föräldrerne straffes som Förädere vthan no-
gon gensäpelse/ Men är the ättwemager/ så at the ingen wettskap ther om hafwe kunne / då stole Föräldrerne miste lijff och godz och barnen blifwe widh ähren/ och aff Godz et så mycket Fäderne tilkommer/ intet
be.

5
bekomma/ vthan Mödernes allene/ medh mindre än betwijsligt är/ at hustru medh bonden hafwer wist och giordt sigh deelachtigh aff samme föraderste handel/ och då stole the icke heller bekomma noget aff Mödernes/ vthan både Fäderne och Mödernes/ ware vnder Cro-
none förfallet / Theslijkest så stole the ey heller vthi något högt kall här i Riket warde brukade/ med mindre the serdeles niute Konungens nåder/ och thet med theres trogne tiensl emoot Konungen oc Riket åter igen förtiene eller förwerfwe kunne. Och effter H. J. N. hafwer gifwit oss tillkenna/ at the som vthi Linköping stode theres straff/ så wål som och Hogenstild och Claes Bioller/ som vthi H. J. N. des förwa-
ring och hetselse äre/ hafwe och ibland annat theres misshandel/ wa-
rit vthi samme mening / och thet medh omgätt / at the hafw emätt wände thette Rikets Regering ifrån Konung Gustaffs manlige af-
föde / twert emoot Arfförningen/ och in oppå sigh och theres effter-
kommande / eller och komma Riket aldeles til itt Baltijste igen/ hwilket H. J. N. hafwer medh många stäl och Argument betwijs/ effter såsom the och vthi Linköping thesöre satsälte blefwe / brede widh the andre/ effter som Domus och Affsteden vthwijsse. Och förthenstul be-
gäret/ at hans barn må ther til minnesbete hafwa/ at the aldrigh effter thenne dagh/ måtte warde tagne vthi Rikets Råd eller en-
dre höge befalningar här i Riket. Så althenstund gemeenligen stee plägar / at barnen snart förglömme theres Föräldres öfwerträdelse/ medh mindre the hafwe een dageligh ihoghkommelse. Thersföre på thet at theres barn måge komme ihugh thet obestånd/ theres Föräl-
drer sigh företagit hafwe/och för sådant obestånd / tage sigh theste me-
re til ware/ effter man aff dageligh försarenheet förnimmer / at opå barnen plägar gemeenligen Föräldrernes odygder ärfwas / Så haf-
we wij förthenstuld så beslutet / at hwarken theres barn / som vthi Linköping rättede blefwe / ey heller theres barn som nu fångne äre/ stole här i Riket blifwe tagne vthi Rikets Råd eller något annat förnämligt ämbete / medh mindre the serdeles niute Konungens och Fursternes nåder/ och late vppå stijne/ at the medh fult alsiwar wål mene theres Fäderne/ och theres naturlige Arfherre/ så länge the Christeligen och wål regere. Elliest måge the så länge the för-
hälle sigh roligen och stille/ och hielp til at Riket må gå wål i hand/ blifwe vthi theres Fäderne/ och niute the Adelige och wålfång-
ne Privilegier. Doch skal här medh icke ware meent / at the stole sigh
B med

medh någon Littel yttermere besatta / hwilken theses Föräldrer v.
thaff Konung Erich och Konung Johan förwerfuet hafwe / ey hel-
ler nogot thet godz / som the til Friherre stånd / aff föredde Konun-
ger bekommet hafwe / ninte eller behålle / til een äminnelse / at theses
Föräldrer icke hafwe kunnet ståne / vthaff hwilke the sådana gunst
och nåder / höghet och namn bekommit hafwe / vthan sådant platt
förgåtit / och welet framträngit sigh / för thesas naturlige Öfwer-
heter / hwilke them aff Gudi hafwe warit förordnade / och för thet go-
da them hafwer warit bewist / så otacksamme warit. Men thesas arff
och egit / så myckit them aff theses Föräldrer bdr at ärfwa / stole the
behålla Broder broders lött / och Syster systers lött / så många som
sigh bdr in i Riket begifwe wele / effter then Citation, som på then-
ne Riksdagh vthgängen är / hwilken thet försumat / hafwer förbru-
tit sitt vnder Cronon / effter som här effter följer. Hwad Hogen-
stild och Claes Dielker belagande är / medh them skal hållas som vti
Linköping beslutit bleff. Wißdere ändoch wår nådigeste Furstie och
Herre / at wij samptligen / låte vthi Linköping / vthgå wår öpne
Stämning / til alle them som aff Riket wele / äro / at the skulle kom-
ma hiit in i Riket / innan tre Terminer / vthi samme Stäm-
ning wore förmåtte / och sware til hwad som H. J. N. och wij kunne
hafwe them at riktale / thet samme wij och tilbude of emoot them i-
gen / såsom och riktale them wår säkre och frije Leigde / at them vdhöf-
wer Lagh och Rätt / inter skulle / vthi någon måtte wedersares. Men
så är än nu ingen aff them kommen tilstådes / ey heller hafwe the gif-
wit tillkenna / hwad laghlike förfall som the hafwe / thesfore the haf-
we samme wår Stämning försuttit / och listwål liggie the ther vthi
och bestycke H. J. N. och oss / at wij hafwe drifwit them aff landet /
och giordt them alt öfwerwåld och orätt. Så på thet at deele werlden
må see / at wij icke trachte effter thesas skade och fördärf / oansedt at
them inge nåder ytterligare wedersares berde / så hafwer Hans J. N.
och wij samptligen beslutet / at wij än nu för samme och eendrachtig-
heet skuld / genom wåre öpne Edicter wele tillsäye them / at the begifwe
sigh hiit in / och så laghe / at the äre här i Riket heds H. J. N. tilstådes
Ser Wåneder effter samme wåre öpne Breffs Dato, och för säkre
H. J. N. och Riket / at the wele göre ett medh oss / och aldrigh nu el-
ler i framtiden / medh ord eller geruinger / hemligen eller oppenbarli-
gen handle emoot thetta löflige Beslut och Fökening som nu oprättet
och

och giordt är / och the som thet görendes warde / the stole bekomma the-
ras godz och egendom igen / Men the som thet icke göra / vthan thesne
wår Citation vthlå och förachte / the stole aldrigh sedan innen Swe-
riges grenger någon fridh bekomme / vthan hwar the kunne blifwa här
in om Brenken beslagne / då straffes som Förrädere / och hwilken sedan
them hyser och herbergerer eller til hielp kommer / medh penningar eller
penningz wårde / innan eller vthan landz / eller och medh breff och budh
besdter / han skal achtes lijke godh medh them / och aldrigh hafwe fredh
eller hemwist innan Sweriges grenger / och alt hans arff och egen-
dom / löst och fast / ware fallet vnder Sweriges Crona. Doch skal här
medh icke förståas / Jören Posse Knutson / och Jören Posse Nilsson /
sampt the som hafwe warit medh them vthi thesas förräderij / och med
them aff Riket wele / äre / såsom och icke heller Grefwe Erich / Gref-
we Axel / Grefwe Gustaff / Johan Gyllenstierne / Erich Gyllen-
stierne och Axel Gyllenstierne / medh mindre än the serdeles ninte
wår nådige vthtorade Konungz nåder / och innan sex Wåneder sigh
hiit förfoge / Ther effter the stole hafwe Ser weker dagh här at för-
töfwe / och thesas saak ärsone. Och hwar the innan för de Ser we-
ker dagh / icke kunne af / die och försone thesas saak / så skal them stå
öpet och freit at drage hedan aff Riket igen / och sedan stole the al-
drigh hafwe fredh innan Sweriges Rikets grenger / vthan thesas godz
skal kånnes vnder Cronan. I lijka måtte hafwe wij och samtockt /
at the som antingen för thesas Studier / eller och til at försökke sigh i
kriigh och andre saker / vthan Rikets stadde äre / stole och blifwe kallade
hiit in / och försäkre wår nådigeste Furstie och Herre / of och Riket
om thesas tryggheet och troheet / och sedan the thet hafwe giordt / måge
the drage hwar them synes. Hans J. N. hafwer och lofwat och tillsagt
at the som H. J. N. förnimmer ingenia hafwe / och kunne i framtij-
den tiene thesas Fädernesland / them wil H. J. N. hielpa / at the the-
ras Studia stole kunne fulfölle / och sigh ytterligare i fremmande land
försökke. Men hwar the thet icke göre wele / och sigh hiit in begetwe / då
stole the wåre lijke achtede medh the Andre.

Ytterligare / effter thet wij förnimma / at wåre fiender icke
wele late sigh til någre lidelige fredzmedel benägne / vthan then
Polniste Cangleren hafwer vthi sinne breff til wår nådigeste Furstie
och Herre / sådanne medel föreslagit / som wij i alla ewighet / icke tän-
cke til at wedertage och vndergå / vthan wele heller wåge thet vthöf-
wer

wer alt thet wij vthi thenna Werlden äge. Thefliljes så är och vår
nådigeste Furstes Sendebudh (som H. J. N. i flord effter the Vä-
lers egen begären/ sände åstadh til Lijffland / som wore Axel Kurck
til Annula och Hendrich Horn til Kanckas / at the skulle handle om
stillestånd och fredh) til ingen handel medh the Väler komme / vthan
när the hafwe förnummet at; våre Commillatier hafwe varit för-
handen/och weler effter thes egen begären trachtere medh them om
fredh/ då hafwe the thet aldeles affslagit / och dragit sin foos. Ther-
före medhan wij icke kunne ware för them oansæctede och ninte fredh/
then wij doch medh alle omliggijende Potentater gerne wile så mycket
och mögeligit är/ hälle widh macht / vthan the Väler sielfwe hafwe
krijget begynt/ och som Ziender hift til och sigh medh thes Konung
begifwit/ Så nödgas wij gripe til the medel / thet medh wij kunne
och och Rijke emoot them försware. Och hafwe förthenstuld opå then-
ne Riksdagh enhålleligen samtyckt och bewilget / effter som then
giorde Bijaffstedh vthwijset/ at wij opå Tey åhr/ råknandes ifrå then
förste Maj nåstkommende / wile hälle extra ordinarie i marchen e-
moot the Väler/eller hwad andre Ziender/ som sigh opå Rikset nödge
kunne/ andoch wij annu Gudi ste loff aff in. Sverige/ Nio tusend man
til båt och foot/ både fremmande och inlånste / hwad folk som man
kan komma til våge / och lust hafwe til at tiene / och them Månadt
ifrå Månadt. eris richtege betalning gifwe / förvthan hwad Folk
som H. J. N. aff Riktsens åhrliche Rante och inkomst kan komma
tilwåge. Och hwar wij innan thet at the Tey åhr äre vthe/ icke kun-
ne komme til en lidenidh och Christeligh fredh / då wile wij an ytter-
ligers komme H. J. N. til hielp medh alt thet i vår förmyndheet wa-
re kan/ Och för an wij nogen tijdd wile tage Konungen i Påland el-
ler hans affde igen/ eller tilstadie at Sweriges Riktes grenget stole
blifwe förminskede/ tilfättie och wåge thet vthdöwer alt thet wij äge/
Ja och sielfwe lijfwet medh. Och hafwe wij som aff Krigsfolcket äre/
både Rottare och Knechter/ så många som här opå thesa Riksdag haf-
we tilstades varit/ både för och sielfwe såsom och på våre Merckb-
ders wågne som hemme äre/ och tilbudit/ lofwet och tillsagdt/ at wij och
gerne wile bruke late / thwar H. J. N. opå Riktsens wågne thet be-
gärer/ och och så medh Håster/ Wärier och Rustningar fördris / som
thet sigh ägnet och bde/ och såsom åhrliche Krijgsmän förhålle / så at
Rikset skal ware thet medh tiemt / och H. J. N. hafwe ett århndge de.
Men

Men thet någon ibland Krijgsfolcket finnes som större lust hade/ at
ware hemme / an sökle Zienden och late sigh bruke/ då är så aff och en-
hålleligen beslutet / at the stole medh the andre Riktsens vnderfater
hielp til at vthgöre then hielp som här aff och alle bewilliget är / at
vthføre Krijget medh. Och såsom wij och nu således som beinålt är/ haf-
we om the förnämste Puncter samsatt och förreent / Så hafwe wij
och någre andre Puncter/ som Rikset och Regimentet til bijsånd och
thes Inbyggijere til gagn och gode lände/ vthi betänckande tagit/ och
äre thet om och så öfwerrens wordne/ och hafwe enhålleligen så beslu-
tet som här effter följer.

Först. At andoch vthi Stockholm bleff afftalet/ at Sweriges
Lagh skulle öfwersees och Corrigeres/ och sedan then wore i alla landz-
ändar förkunnet och gillet/ samt medh Riktsens Necesser och Stad-
gar trycktes/ och då nogre Personer blifwe namngiffne / som samme
arbete skulle förhänder tage/ Så förnimmer man doch liktwål/ at in-
ter är annu til saken aff them giordt. Hwarföre hafwe wij nu åter
samtyckt och beslutet / at samme arbete stal aff någre gode och för-
ståndige Män åndelig ställes i wårket / och medh thet förste til en
godh ånde vthføres. Och the som thet til deputerede blifwe/ kom-
me medh thet förste til Stockholm tilstades/ och thet opå Cronones be-
kostnat blifwe vnderhåldne/ in til thes arbetet är bestålt.

Til thet Andre / Andoch på nogre framledne Herredager är
berådhslaget wordet/ huru the många olaglige Siugfärder och gå-
ningar/ thet medh Vnderfaterne blifwe betungade/ måtte på thet fo-
geligaste och baste/ at warde affstafte/ då är doch liktwål thet medh
an til thenne tijdd icke til någon godh ånde kommet / at vnderfaternes
tunge hafwer i then måtten kunnet blifwe affstafat / oansedt at öf-
werheten hafwer giordt sigh thet om bekymber nogh / at både medh
gode Ordningar och öpne alswarsamme Mandater beslijtet / sådant
at förekomme och affstafte. Så althenstund at samme Siugfärder
och gåstningar/ ldye om Åhret olifte mehre an som Almogens åhr-
lige vthskilder/ och Almogen blifwe thet igenom öfwermåttan betun-
gede och vtharmede/ så at the icke förmå vthgöre thes åhrliche Statt
Therföre så hafwer och samptligen intet bättre medel synz sådanne
olaghlige tunge til at affstafte/ an at Almogen måtte göra een wiß
penninge hielp/ thet til the sigh och godhwiljeligen hafwe tilbudit / eff-
ter såsom vthi Bijaffsteden både om thet och annat mehre finnes wa-
re

re förmålt. Och at sedan skole Gåstegiswære på alle wägar sätties/
och ther som icke en är nogh/ då två/ tre eller flere förordnes / effter
som lägenheterne tillsäwe / som alle gåstningar optage / och tijt skal
hwar och en/ så wäl Cronones tienere som andre/ som i Landet reeser/
draghe och betale för sig både kost och fordenstap / effter thet Mån-
dag lydelse som wår nådigeste Furste och Herre ther om vthi sitt
Furstendöme hafwer latet Anno 800. vthgå hwad som Cronones
eigne eller Adelsens tienere tilkomme: Men andre som färdes i landet/
såsom Rådman eller hwadh folck thet hāst kan ware / the måge förlijste
sich medh Gåstegiswæren som the bāst kunne. Och ther flere gāster kom-
me til gārden/ān som Gåstegiswæren kan byse eller herbergera / då må
han them til sin nāste granne wisse/ som Lagh sāger / at the niuta sam-
ma rätt som Gåstegiswære/ Men när Krijgfolcket / Ryttere och Knech-
ter skole opfordres til Munstring / roggh eller reeser / då skal them aff Of-
werheeten giswes Månadt eller wekepeningar / effter som lägenheeten
tillsāger / och thesfore skole the hwar the liggie eller framdraghe betale
för sig / och ingen Prest eller Bonde vthan betalning gāste / Ther om
Commissariene som them opfordre sampt medh Krijgsbefalet skole
hafwe medh thes vnder afiwende Ryttere / Knechter inseende / så
frampt the icke wels tilböriligen blifwe straffede / hwar annorlunde steer
Sammelunde skole och the gode Mān aff Adelen / the ware sich innan
Råd / eller vthan / när the eller thes tienere / landet drage för sig / så
som Cronones tienare betale / när the til Cronones bönder komme / och
nāgon fordenstap hafwe wels / och förthenstuld måge the medh thes
Bönder om en hielp / effter som the bāst kunne medh them blifwe ofwæ-
rens / handle. Och Ofwerheeten eller Ofwerheetennes tienere skole
thes Bönder medh inge Stingsfärder eller omläggings gåstningar
betunge / vthan för godh och redeligh betalning. Men när så hāde
kan / At the gode mān som vthi Riktsens Råd / are / blifwe
vthi Riktsens ärenden nāgon wijsdā wāgh förstuckade / då skal Ofwæ-
heeten them medh nödhorstigh tärning fördrö. Och thet hafwe wi
eenbälligen om Stingsfärder och gestningar stadget och beslutet. Be-
sinnes nāgon som hār emoot handler / och antingen nāgon Prest eller
Bonde vthan betalning gāster / då skole Befalningmännen och
Fougderne sampt medh Krijgsfolcket och Almogen / som när kunne
stadde ware / tage fatt på them / eller the samme / the ware sich en eller
flere / och sedan late dom ther ofwæ gå / och straffet effter sölle vthan
alle nåder / och ingen Appellation eller opstreff hafwe til Ofwerheeten
eller

8.
eller nāgen annan / hwem thet hāst wara kan / och ther ofwæ skole stad-
hållerne / Fougder och Befalningzmān hafwe ett siigtigt inseende / at
ther medh laghligen och ståligen hålles / eller achtes för Riktsens ot rog-
ne Mān / och affsättes ifrā kall och embete / hwar the hār vthinan an-
see nāgon wilie eller wenstap / styldstap / Mågesämie / eller hwad
nampn the hāst hafwe kan.

Til thet Tredie / Effter wij förnimme at thet Mandat som wår nå-
digeste Furste och Herre / för nāgon tijdh sedan om Myntet hafwer
latet vthgå / Rikket til gode / warder vthi mänge mätte ofwæträd /
Så at ändoch H: J: M: hafwer förbudt / at ingen skule giswa för
en Riktz daler mere än Trettio tw Kunstycken Swenst mynt / så
olifwer thz doch listwāl intet achtet. Thersfore så hafwe wij samtyckt
och bewilget / at en godh Riktz daler må gelle Trettio sex öre / Doch
skal ingen fördrifte sich widh högste straff mere thesfore at giswe. The-
lijkes så skal och vthi Rikket intet annat Mynt vthi handel och wandel
gå och gälla / än Swenst mynt / slagne Daler och Gull / widh thet
peen som Mandatet vthwiiser. Och effter wij förnimme at en part
hafwe taget tilfelle / vthi thet som vthi Mandatet stāår / at intet an-
nat Mynt skal gälla än Swenst mynt / Gull och slagne Daler / twert
emoot Mandatens rätte förstånd / at truga vthaff Bönderne för the-
ras vthlage / allena Gull och Daler. Så althensund sådant är otill-
börligt / Thersfore så hafwe wij stadget och beslutit / at hwilken som
truger nāgon Bonde / at giswe sich slagne Daler eller Gull / när han
tilbinder Swenst mynt / och icke later sich nöye medh thet Mynt som
Bonden aff thes benemde trenne slagh hafwer råd til / At han en
Fougde / då skal han straffas som en tiwff och Förrädere / är thet och
en aff Adelen / miste sine Adelige frijheeter och privilegier. Och såsom
en Riktz Daler vthi handel och wandel skal gälle Trettio sex öre / som
nu bemālt är / Så skole och bādhe Cronones och Adelsens Fougder
them för så myckāt vthi Almogens vthlager opbäre / och ther effter göre
thes Råkenstap.

Til thet fierde / Effter thet hār vthi Rikket hafwer warit aff ålders
tijdh brukeligt / effter som Historierne vthwiise / ther om och nāgre
Stadger och Reccesser / aff framfärne Konunger / Regenter / Riktsens
Råd och Ständer finnes ware gjorde / at brede widh thet godz som v-
th / at fördes / skule leffreres en wiß sunna slagne Daler eller Silff
we Myntet / Så på thet at godt Mynt må komma i Rikket / så
hafwe

*Valer. Jm
M. 1570*

*Valer. Jm
1570*

haffwe wij och nu samme Stadger förnyet / Så at alle Köpmän som handel och wandel drifwe / the ware sig inlänst eller fremmandhe / skole medh hwarie hundrade Daler wärde vthi godz som the vchföre / leffrere på Tollen Tije slagne Daler eller Tiugu lodh Silffwer / och thesöre anamme strax igen vthi Swenske Mynt / effter thet strädh och korn / som nu gångse är / sin fulle betalning igen / för hwar slagne Daler Trettio sex Runstycken / och hwar lodh Silffwer Sexton öre. Och hwilken som icke brede widh hwarie hundrade Dalers wärde så många slagne Daler eller Silffwer leffrerar / som nu bemäلت är / då skal honom blifwe förbudt at söre godzet sin toos / Doch måge the Swenske Borgare haffwe Respijt til at leffrere samme Daler eller Silffwer på Tollen / in til thet the komme tilbake igen / och haffwe the res reese fulländet / då skole the effter hwarie Ett hundrade Dalers godz som the effter Tollordningen haffwe vthfördt aff Rijket / söre in i Rijket igen Nijetijo Daler i hundrade Dalers wärde / och brede widh the Nijetijo Daler / Tije slagne Daler / eller Tiugu lodh Silffwer på Tollen för tilbörlich werel leffrere / effter then Ordning som för är sagdt. Nemligen för hwar Daler Trettio sex öre / för hwar lodh Silffwer Sexton öre / Hwilken the icke gör haffwe förbrutit förste gången. Förrejtijö mare Swenske / annan gången godzet som han införre.

Til thet Fempre / Så haffwe wij och stadget och beslutet / at ingen Jongdte eller Befalningsman skal haffwe macht at lägge Almogen gärdet / hielp eller annan tunge opå / vthan han haffwer öfwerhetenes vnderstriffne breff och vtherpöckelige befalning för sig / och hwilken som annarlunde befinnes at göra / han skal straffes såsom en Förrädare / och Almogen skole icke wara plichtige at sware honom til någon deel / som han således vthan öfwerhetenes wettstap opå lägger. Och på thet vnderfäterne måge werre hwadh befalningar som öfwerheeren later til Jongdterne vthgå / så skole the late Almogen bekomme wisse Copier aff alle the breff och befalningar som the bekomme / och läse selske breff men för hem.

Til thet Sierte / Samwelendes haffwe wij och beslutet och samtyckt / at ingen Laghman / Häredshöfdinge / Cronenes Befalningsman / Adel eller några andre / vthan höge öfwerheeren selsk skal haffwa macht några holsfater eller andre bögmåsfater at tilgäfw / igenom fingre se / ned utgiffe eller förligge / Vthan late hem komme för Lagh och

och för rätte / och then ransakes slijtes och äthstilles. Och hwilken som warder beslagen at annorlunde handle / han skal straffes såsom en Förrädare.

Til thet Siunde / Hwadh Måäl och Wicht / både wagh / Wundere / Wisman / Skålpund och Guldwicht tilkommer / såsom och Jor. deresning och Konungs Resst / Så haffwe wij nu såsom tilförende vthi Stockholm hemstält och wäldgiffwit war nådigeste Furste och Herre medh Rijksens Råd the om at beställe / effter som Rijket och vnderfäterne kan ware gagneligit och dragheligit. Och skal til hwar Landzände ett wist Måäl och een wist Wicht förstiktes / och vthi hwar Landzände en Eedsworen karl / tillsätties som samme Måäl och Wicht the effter gör / hwilken för sitt arbete skal tage thet som skäligh är / och effter som then som boos honom låter göra / kan blifwe medh honom eens / och icke dyrcke sitt arbete öfwermåttan / och thet skal icke ware flere effterlåtet / at göra Wicht eller Måäl / vthan then samme allene / som thet til satter och Eedsworen är / vthan then thet medh warder beslagen eller annet Måäl eller Wicht vthi handel och Wandel brukar än thet han haffwer giordt. En Eedsworen är / Deeles til een tiwff.

I Tjste måtte haffwe wij och samtyckt och bejaket / at Alnen här vthi Rijket skal rättes effter Ryholms aln.

Til thet Ottonde / Effter thet Sweriges Lagh innehåller / at när Konunger will barn sitt gifte / då äger aller Almoge thet til hielpat och vthi saligh och böghloflich Konung Gustaffs Testamente warder förmålt / at hwar Konunge datter skal bekomme til Brudhestatt / när hon til gifte gånger / Ett hundrade Tusende Daler. Men vthi Lagh och Testamentet warder icke til thet ringeste ord förmålt / hwar mycket hwar effter sitt stånd thet til hielpa skal. Thersöre så haffwe wij opå thet Rijksdag bewilget / at H. H. M. med Rijksens Råd göra thet om framdeles een Ordning / thet effter wij sedban när thet fallet händer / doch icke för / gerne wele hielpa / så at samme Summa som vthi Testamentet förmålt warder / nämligen Ett hundrede Tusend daler blifwe full.

Til thet Nijonde / Vthi tiste måtte haffwe wij och samtyckt och beslutet / at vthi hwar Härede skole wisse Ambegmän tillsätties / och blifwe så många som Almogen kunne nödorsteligen behöfwe / och hwarken mere eller mindre / och the samme skole gifwes Cronen ährigen

gen en Daler / therföre Fougdtene såsom för annan Rante skole gøre rede och Räkenskap. Men the Ambegmän som vthi Håreder icke behöf-
wes / the skole drage in i Ståderne / och ther boo. Sammaledes
haffwe wij och beslutit at vthi alle Ståder skal Klådehws ware / oc tist
skal alt klåde föres och beses för an thet såls / effter som Lagh säger.

Til thet Tijonde / Andock H: S: M: des breff äre vthgångne på
åthstilielige tijder / at ingen som någon Förlåning aff Cronon hade
skulle thet med fördriste sig behålle Tijenden / Gårder och andre owisse
Parceller / med mindre thet wore vthi Förlånings breffwet vthryckeli-
gen förmålt / såsom och icke heller fridkalle Almogen som them förlånt
är / för Skingfårder / förller / och förller / Så förnimme wij doch li-
kwäl / at en part vnderstå sig at opbåre och behålle thet ene medh thet
andre. Hwarföre haffwe wij här så affsagdt och beslutet / at hwilken
som blifwer thet medh beslagen / at han tager mere aff Bonden / än som
Förlånings breffwet vthwijser / eller och them fridh kaller vthbifwer thet
som i Förlånings breffwet är effterlatet / då skal han miste samme Förlå-
ning / och skole både Hoffmän och Knechter / som Adelsens bönder /
göre theses rätte Tijende in i Kyrkeherberget. Ad ingen theföre ware
fri / Vthan ehweim som blifwer beslagen / at behålle Tijenden inne m
sig / skal tilbodeligen bliffwe straffet / och skal Tijende göres så wäl vthal
thet som wårer opå Swedelandh / som på Åkeren.

Til thet Ellofte / Så haffwe wij och stadgar och beslutet / at effter
alle som i Håred och Laghsaga boo / wele haffwe lifte Lagh och Rätt / oc
kan stee / at then som oförmögneft är han kommer offrast för Ting och
Rätte. Thersföre så skole och alle göde Håredz och Lagmans penningar
lifte vth / så wäl ryetere som knechter / Torpare som halff och heel besät-
ne / och ingen ware theföre frij / som Gård eller Heman haffwer.

Til thet tolfte / Effter thet vthi Konung Gustaffs tijdd Christelig
och bögloftigh i åminnelse / då är en Landjordning giord / hwilken ofi är
här blifwen förlåsin / oc althensund thet vthi är mycket nyttigt förfat-
tet / huruledes Lagh och rätt / så och en godh politie vthi riket måtte
wedh mache hållen bliffwe / sampt medh annet merre som riket och reg-
mentet til wålsfård och beståndh lānder. Thersföre haffwe wij ofi här så
samfart / at samme Ordning skal aff the gode män som Lagboken effter-
see skole / och medh thet samme äffwersee / och effter thenne tijd / lagen
heet rättes och förbättes / och sedan brede widh lagen warde publiceret
och widh macht hållen.

10.
Til thet Trettonde / Effter thet man förnimmer at mykt be-
drägerij stee medh thet Odymundz Jern / som vthaff Rikets steges / så
at thet blifwer illa hugget / och ibland Odymunden inslås vnderstundom
i faten / Koppar / Lodd och annat / som föres aff Riket / och inter för-
tolles. Thesliques så finnes vnderstundom en hoop steenar ware ibland
Odymunden inslagne i faten / och faten swickligen och ille giorde / theri-
genom Jernet blifwer förachtet och wanwyrdet / hpos the fremmende.
Thersföre haffwe wij samptligen för godt och nyttigt ansedt / at alt Odz-
mundz Jern måtte vthslås til Stånge Jern / för an thet föres aff rik-
ket / och Borgerskapet i Ståderne thet til late byggie ochoprätte Ham-
brar / på thet then winsten som the fremmende thet aff haffwe / måtte
ware hoos the Swenske vnderfärer. Men thet Odymundz Jern skal
ändeligen föres aff riket / då skulle Eedsworne wråkere i Ståderne til-
fåttas / som Jernet sampt medh en Eedsworen Tollenär beset / för an
thet infattes / om thet är så hugget som thet sigb bdr / och Bergz Pri-
legier vthwijse / så och faten wåge och med Stadzens märke brenne / och
thet vthbifwer äre när Odymunden infattes / så at thet medh icke någon
skalcheet stee: Och thet. Sedan något bedrägerij finnes / då skole Wrä-
kere sampt medh Tollenären i then Stadhen thet Jernet är enfattet /
tiltales / och theföre bliffwe straffade. Vthi hwilken Stadh som och
Eedsworne Wråkere icke finnes ware tilfatte / så skole Borgmästare
och Råd bda theföre hwar gång Fyretije märke. Thesliques så skole oc
Befalningsmännarne oc Fougdtene vppe widh Bergslagerne haffwa
thet gran acht / at Odymunden blifwer rätt huggen / oc stångejerner rätt
vthslaget / effter som Bergs privilegierne innehålle / så framt at the icke
wele som Cronones otrogne Tienare bliffwe straffade.

Til thet Fiortonde: Så haffwe wij och här med bewilget och be-
slutet / at inge Donationer eller och gåfwor vthaff Konungerne eller Fur-
sterne här i Riket stee skole / med någre Jordegodz oc liggjande grunder
utan med sådanne bestedh / at then som samme godz bekommer / skal när
någon förändring i regementet stee / sökia om stadfästelse hoos the Ko-
nung eller Furste som i Regeringen inträder / vppå samme godz. Thesli-
kest at han icke må sälia eller förpante samma godz / med mindre han the
först Konungen eller Fursten / tādā the komne äre / hembiuder. Och
hwar så är / at han som them bekommer / vthan manlige Brästarwin-
gar affaller / så skole the falla til Cronen igen / eller tādā the komne äre
Och icke gåā i baak eller sijde Arff. Doch om han Dottren effter sigb la-

E tij ter

ter / så skal öfuerheten wara plichtig / henne med en åhrlig Brudekatt at
 aflägga. Och ther så är / at hon tager en sådan Man / som Konungen
 eller Fursten kan late sig med atudijar / så skal oc saine Låhn wijdare war-
 da förlånet in vppå honom / och bågge theres Achte mans arfwingar.
 Til thet Femptonde: Andoch vthi Stockholm bleff beslutit / Åhr etc.
 1599. at halsparten aff Håredz sakdren skulle Håredz höfdingen behålla /
 oc the andre halsparten skulle komma i Håredz kisten / så förnimar man
 dock at sådant beslut är måst vthi alla Landzänder och Håreder här i rik-
 tet / vthi thet fallet inter effecti öfuer. Hwarföre är wij ännu så öfwer-
 tens wordne at Håredz höfdingene samt med Fougderne skal åndeligen
 late komma i Håredz kistan the halsparten aff Håredz sakdren / som besta-
 nes kan wara fallen sedan saine beslut giordes opå Håredz deelen / oc the
 skal hållas ransakning om / efter dombdörernes lydelse oc Fougdernes rå-
 konskaper. Ther til skole förordnas wisse män så them öfuersee / så at Ko-
 nungen först må stee rätt / och Håredet icke blifwer trängd thet ifrå / så
 opå en almenlig riktzdag frjwillegit oc ennhålleligt är beslutit. Hwil-
 ken Håredz höfdinge eller Fougder så här om icke rictigh bestidh göra kan /
 skal affettas af sitt Håredz höfdingdöme oc / vthi af sitt Fougderij / oc
 aldreig wara om något Embete betrodd. Thestikest så skola oc Håredz höf-
 dingene oc Fougderne hwart åhr när dombdörerne oc råken skaperne in-
 lefretas / hwilket åhrligt wid högste straf om Johannes tids stee skal göra
 bestid hwad så i Håredz kistan är komit / oc thet opå drifwalat när so Ero-
 nones oc Håredz höfdingens del blifwer giord / at oc the deel som Håredet
 hafua bdr / blifwer oc vpbur så framt the icke både thet icke wele tilbörigt
 blifua straffede / så förbemålt är oc betala thet ofrö opå huad so thet vti se-
 lar. Til thet sidste så är oc af öf beslutet / at hwar riktsens löghet så til-
 sade oc omträngde / at wår nådige öfwerhog närwain / antingen vthan
 Landzeller in anbehöfdes / oc H. R. N. för Riktsens gagn oc bästa skul måste
 draga vdröfwer Riktsens grånge / så skal thet med hållas efter Stockholms be-
 slut / oc H. R. N. ingalunde länger blifua borte af riket än til Bartholomei.
 H. R. N. thet H. R. N. frjwillegit / onöde oc otwungne giorde och samtyckt hafue /
 och äfve oc wårt häre Schermsland til gagn oc gode / tröst oc bistånd / oc then / samt
 then Riksdag / så här i lute måste af öf frjwillegit giord är / welle vti alle sine Foug-
 der / både nu och framtiden / efter som the vthi Öf skaffwen oc orden lade / hålla för-
 fecta / förswara / oc fuldorda / hafue wij samtyckt med wår came / så och filders oc höf-
 drens Eggen / thet så skulet oc understrifuit / så som och af then Högborne Jorste och
 Herre Hertia Johan / Emeriges rikes Arfwär / Hert. til öfverhöf / oc Daal / bekrä-
 at H. R. N. til mere tröst brede wid öf thet saine gien wille / willeter H. R. N. med betid
 mas frjwillegit onöde och otwungne hafue samtyckt hafue. Actum Norrköpings /
 thet aa, Martij / åhr efter Christi Födelse / 1604.

Arfföreningen

2. 1

Som aff menige Riktsens
 Råd / Ridderkap / Biskoper / Prelater /
 Ständer / Stådh / Krigszfolk / och then menighe
 Man / är bleswen förnyet och cendrächteligen stadfäst
 och bekräftiget vthi Norrköpings Her-
 redagh.

Then 22. Martij / åhr 1604.



STOCKHOLM,

Tryckt aff Ignatio Meurer / och fins
 hoos honom til Kiöps.